

ACTA DE ENTENDIMIENTO

**SOBRE EL COMERCIO DE PRODUCTOS VITIVINÍCOLAS EN
RELACIÓN CON EL CAPÍTULO 2 (COMERCIO DE BIENES) DEL
TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS DE LA
AELC Y EL MERCOSUR**

Islandia, el Principado de Liechtenstein, el Reino de Noruega y la Confederación Suiza (los “Estados de la AELC”),

y

el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y sus Estados Parte, signatarios del Tratado de Libre Comercio entre los Estados de la AELC y el MERCOSUR, la República Argentina, la República Federativa de Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay (Estados del MERCOSUR),

en adelante, las “Partes”,¹

HAN ACORDADO, en aras de lo indicado precedentemente, celebrar la siguiente Acta de Entendimiento:

1. Los Estados de la AELC permitirán el uso de los términos enológicos enumerados en la Sección A en relación con los productos vitivinícolas comercializados en los Estados de la AELC originarios de un Estado del MERCOSUR, según se definen en sus leyes y reglamentos nacionales respectivos.
2. Los Estados del Mercosur permitirán el uso de los términos enológicos enumerados en la Sección B en relación con los productos vitivinícolas comercializados en los Estados del MERCOSUR originarios de un Estado de la AELC, según se definen en sus leyes y reglamentos nacionales respectivos.
3. Un Estado Parte podrá notificar a los demás Estados Parte una solicitud de inclusión de términos enológicos adicionales en la sección correspondiente de esta Acta de Entendimiento. Dicha notificación incluirá un expediente técnico con los términos enológicos y la referencia legislativa. Los demás Estados Parte informarán al Estado Parte notificante, dentro de los seis meses siguientes a la recepción de la notificación, del resultado del examen de la solicitud.
4. Si, sobre la base de los resultados del examen, se acepta la inclusión del término adicional, la Subcomisión de Comercio de Bienes, de conformidad con el Anexo VII

¹ A los fines del Acta de Entendimiento, “Estado Parte” significa un Estado de la AELC o un Estado del MERCOSUR.

(Mandato de la Subcomisión de Comercio de Bienes) del Tratado, lo incluirá en la Sección A o B, según corresponda, de esta Acta de Entendimiento.

5. La presente Acta de Entendimiento forma parte integrante del Capítulo 2 (Comercio de Bienes) del Tratado.

SECCIÓN A

MERCOSUR:

ARGENTINA:

Crianza², Fino³, Gran Reserva⁴, Naranja, Reserva/Reserve⁵, Vino Dulce Natural⁶, Vino Generoso⁷

BRASIL:

Gran Reserva⁴, Nobre⁸, Reserva⁵, Reservado

PARAGUAY:

URUGUAY:

Crianza², Fino³, Gran Reserva⁴, Leve⁹, Liviano, Naranja, Reserva/Reserve⁵, Vino Dulce Natural⁶

SECCIÓN B

ÆELC:

ISLANDIA:

LIECHTENSTEIN:

NORUEGA:

SUIZA:

² Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

³ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

⁴ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica y que hayan envejecido en barrica antes del embotellado durante, al menos, 18 meses (para vinos tintos) y 12 meses (para vinos blancos y rosados).

⁵ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

⁶ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

⁷ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

⁸ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.

⁹ Se permite el uso del término para vinos amparados por una indicación geográfica.
